

ENCONTRAR TERRENO:

UNA HISTORIA DE INUNDACIONES, VECINOS
Y NUEVOS COMIENZOS

VOLÚMENES 1, 2 Y 3



PRÓLOGO

Cada año, millones de personas se ven desplazadas debido a fenómenos climáticos. Los riesgos climáticos están reconfigurando nuestras comunidades y las familias se replantean dónde vivir, trabajar, jugar e ir a la escuela. En respuesta, los gobiernos están creando programas para ayudar a las personas a alejarse del peligro, desde programas de recompra de viviendas individuales hasta esfuerzos de reubicación en toda la comunidad.

Making Room for our Neighbors (Hacer Espacio Para Nuestros Vecinos), una iniciativa dirigida por Rebuild by Design, University of Pennsylvania Weitzman School of Design, y One Architecture & Urbanism, sitúa a las comunidades en el centro de la determinación de su propio futuro, sobre todo cuando se trata de conversaciones difíciles en torno a la reubicación. A través de una serie de talleres y conversaciones con residentes, líderes religiosos, líderes sin ánimo de lucro y agencias, nuestro equipo se dio cuenta de que necesitábamos un nuevo enfoque para introducir el tema de la reubicación climática.

Esta novela gráfica en tres partes nació de la idea de que, combinando la narración de historias y el arte visual, podemos hacer más accesibles estas difíciles conversaciones. Cada capítulo se basa en experiencias reales y preocupaciones expresadas por los residentes, al tiempo que destaca las mejores prácticas que las comunidades pueden defender dentro de los programas de recompra. Estas historias subrayan el papel vital de los vecinos y mensajeros de confianza para ayudar a las comunidades a tomar decisiones difíciles, sanar y seguir adelante.

En tiempos de crecidas, son nuestras historias compartidas -y nuestras elecciones compartidas- las que darán forma a nuestro futuro común.

AGRADECIMIENTOS ESPECIALES A:

Jennifer Correa por compartir la experiencia de su familia con el huracán Sandy y el programa de recompra tras catástrofes del Estado de Nueva York.

New York Disaster Interfaith Services (NYDIS) y la Queens Borough President's Office por coorganizar talleres con líderes interreligiosos y comunitarios de Nueva York para tratar estos temas.

Al Departamento de Seguridad Nacional y Servicios de Emergencia del Estado de Nueva York (DHSES) y a Unbound Philanthropy por su apoyo a la investigación, la divulgación y el compromiso que han servido de base a este trabajo.

Ilustrado por:

Hassan Saleem

Autores:

Hassan Saleem, Jiefei Yuan, Amy Chester,
Johanna Lawton, & Matthijs Bouw

PUBLICADO EN JULIO DE 2025

**REBUILD
BY
DESIGN**

one architecture
new york city amsterdam

 **Weitzman**
SCHOOL OF DESIGN
UNIVERSITY OF PENNSYLVANIA

ACERCA DE REBUILD BY DESIGN

Rebuild reúne a expertos de todo el mundo, líderes regionales y partes interesadas de la comunidad para comprender mejor cómo las vulnerabilidades medioambientales y antropogénicas superpuestas ponen en peligro a las comunidades. A través de concursos regionales, compromisos locales, investigación y políticas, Rebuild by Design está reimaginando la forma en que las comunidades encuentran soluciones para los problemas complejos y a gran escala de hoy en día mediante la creación de colaboraciones entre comunidades y gobiernos. La creencia fundamental de Rebuild es que a través de la colaboración nuestras comunidades pueden hacerse más fuertes y estar mejor preparadas para hacer frente a los retos del mañana.

ACERCA DE ONE ARCHITECTURE + URBANISM

ONE Architecture & Urbanism (ONE) es una galardonada empresa de diseño con sede en Ámsterdam y Nueva York especializada en planificación urbana y arquitectura adaptadas al clima. Fundada en 1995, la empresa es conocida por su enfoque único para abordar y resolver problemas financieros, técnicos y organizativos a través del diseño. Un área clave de la experiencia de ONE es la planificación e infraestructura de resiliencia a gran escala. Bajo la dirección de su director fundador, Matthijs Bouw, ONE aporta una perspectiva y una comprensión polifacéticas a procesos y proyectos de planificación complejos y con múltiples actores en todo el mundo.

ACERCA DEL UNIVERSITY OF PENNSYLVANIA WEITZMAN SCHOOL OF DESIGN

La Weitzman School of Design en la Universidad de Pensilvania es una institución líder en arquitectura, arquitectura paisajista, planificación urbana, conservación histórica y bellas artes. Conocida por su enfoque interdisciplinario y su compromiso con el impacto social y medioambiental, la escuela fomenta la innovación en la intersección del diseño y la política.

ÍNDICE

A TRAVÉS DE LOS OJOS DE JEROD...

1 EL DILUVIO



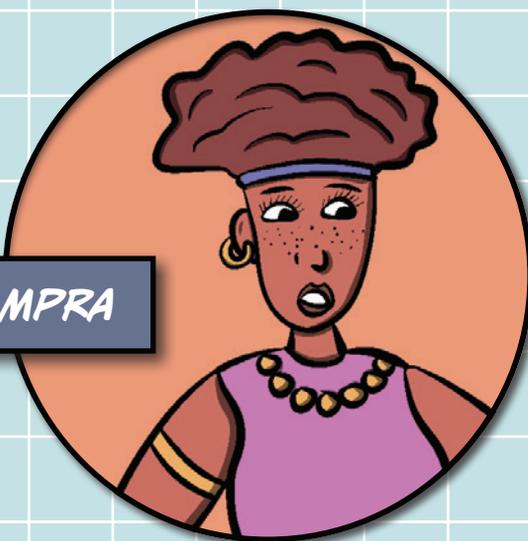
2 LA REUNIÓN DE LA COMUNIDAD



**¡ORGANIZADA POR
EL PASTOR FRANK!**

3 LA RECOMPRA

FEMI HACE LAS PREGUNTAS.



CAPÍTULO 1



CUANDO COMPRAMOS LA CASA, NADIE
NOS DIJO QUE SE IBA A INUNDAR TANTO...
¡DOS VECES EN DOS AÑOS!

EL DILUVIO



6:52 AM

PROBABLEMENTE NO SEA NADA, CARÑO...

ALERTA DE EMERGENCIAL
SERVICIO METEOROLÓGICO NACIONAL:
UNA ADVERTENCIA DE DILUVIO ESTÁ EN EFECTO PARA ESTA ÁREA HASTA LAS 11:30PM. ESTA ÁREA ES UNA SITUACIÓN PELIGROSA Y POTENCIALMENTE MORTAL.
NO INTENTE VIAJAR A MENOS QUE ESTE HUYENDO DE UN O BAJO UNA ORDEN DE EVACUACIÓN.

NO ME GUSTA EL SONIDO DE ESTA INUNDACIÓN REPENTINA...



11:36 AM

¿QUE?
¿QUÉ PASA?

¡DIOS MÍO!

HAY AGUA... ¡POR TODAS PARTES!

CLICK

CLICK



12:05 PM

¿NOS QUEDAMOS O NOS VAMOS?

HONK!
HONK!
HONK!



12:11 PM

¡¿AVI?! ¡¿JEROD?!
¿ESTÁN AHÍ?

¡VAMOS!

SALIMOS CORRIENDO DE CASA, Y NOS ENCONTRAMOS VOLANDO POR NUESTRO PATIO DELANTERO...

¡OH NO! ¡NUESTRAS TEJAS SE ESTÁN DESPRENDIENDO!

¿AGARRASTE NUESTRAS BOLSAS?

¡SÍ! ¡VAMOS, GINA NOS ESTÁ ESPERANDO!

CHICOS, TENEMOS QUE IRNOS...

¡AHORA!

LA VISTA DEL INSTITUTO ES UN ALIVIO, PERO NO SOMOS LOS ÚNICOS QUE BUSCAMOS REFUGIO.

P.S. 311

¿ES AQUÍ DONDE SE SUPONE QUE DEBEMOS IR....?

¿ESTÁS BIEN?

ESTAMOS AGUANTANDO...

¿HABRÁ SUFICIENTE ESPACIO?

SÍ, CREO QUE SÍ...

NO PUEDO CREER QUE ESTO ESTÉ PASANDO DE NUEVO...

¿DÓNDE ESTÁ EL GATO?

¡ATRÁS!

¿MIAU?



CUANDO FINALMENTE ENTRAMOS, LA PRIMERA PERSONA QUE NOS RECIBE NO ES DE RESPUESTA A EMERGENCIAS...



¡ES MI PROFESORA DE HISTORIA, LA SRA. MARTHA!

HOLA JEROD. QUE BUENO QUE LLEGASTE. ¡CALIÉNTATE Y SÉCATE!

VA A SER UN DÍA LARGO.



OYE, ¿ES JESS LA DE LAS GRADAS?

¡CLARO QUE SÍ! ¿QUIERES IR A SALUDARLA?

EN UN RATO. QUIERO DAR UNA VUELTA Y VER QUIÉN MÁS ESTÁ AQUÍ...



¿USTEDES TRABAJAN AQUÍ? CONOCEN A TODO EL MUNDO.

NO, DESAFORTUNADAMENTE HEMOS ESTADO AQUÍ ANTES. YA SABES LO QUE DICEN...

SI TE INUNDAS UNA VEZ, ES PROBABLE QUE TE VUELVAS A INUNDAR.

MIENTRAS CAMINO POR EL AUDITORIO, OIGO TODO TIPO DE HISTORIAS SOBRE INUNDACIONES EN NUESTRO BARRIO.

¿CUÁNTO TE COSTÓ LA ÚLTIMA VEZ?

SÓLO LOS MATERIALES DE REPARACIÓN COSTARON 16.000 DÓLARES. Y ESO SIN CONTAR LA MANO DE OBRA, LA LIMPIEZA, LA ELECTRICIDAD... ¡LO QUE SEA!



¡DICEN QUE SÓLO 1 PULGADA DE AGUA CUESTA \$ 25.000 EN DAÑOS A SU HOGAR!

OH, PUEDE SER *MUCHO MAS* DEPENDIENDO DE DONDE USTED VIVE ... NO ME HAGAS EMPEZAR.



POR CIERTO, NO TE HAGAS ILUSIONES CON EL SEGURO DE INUNDACIÓN... A MÍ APENAS ME CUBRIERON UNA QUINTA PARTE DE LOS GASTOS DE LA INUNDACIÓN DEL AÑO PASADO.

PROBABLEMENTE ESTA VEZ TAMBIÉN TENGA QUE DESEMBOLSAR LA MISMA CANTIDAD DE DINERO... ¿CÓMO SE SUPONE QUE VAMOS A VIVIR ASÍ?



ALGUIEN DE NUESTRO EDIFICIO NOS RECOMENDÓ UNA EMPRESA DE LIMPIEZA QUE ES MUY BUENA Y BARATA

¡ENVÍAMELO! NO PUEDO CREER QUE TENGA QUE TIRAR TODO OTRA VEZ... EL MOHO ES MI PEOR PESADILLA



FINALMENTE HAGO MI CAMINO DE REGRESO, DONDE ME ENCUENTRO CON GINA, NUESTRA VECINA DE BUEN CORAZÓN -

¡JEROD, AHÍ ESTÁS! PENSÉ QUE TE HABÍA PERDIDO POR UN MOMENTO.

¿TODO BIEN?

TODO BIEN, GINA. SOLO CAMINANDO, RECOGIENDO MIS PENSAMIENTOS...

CUANDO COMPRAMOS LA CASA, NADIE NOS DIJO QUE SE IBA A INUNDAR TANTO. IDOS VECES EN DOS AÑOS!

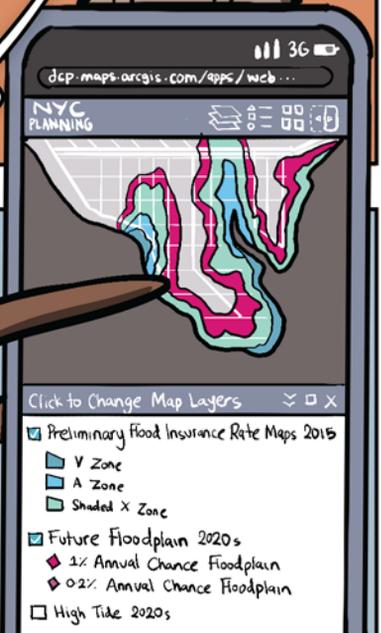
USTED DEFINITIVAMENTE NO ESTÁ SOLO. LAS LEYES DE DIVULGACIÓN DE INUNDACIONES SON NUEVAS, Y NADIE PARECE SABERLO TODAVÍA.

POR ESO TENEMOS QUE PROTEGERNOS. ¿CONOCES EL MAPA DE PELIGROS DE INUNDACIÓN?

DÉJAME MANDARTE EL ENLACE...

BUENO, ESO ES INTERESANTE. MI BLOQUE NO ESTÁ EN LA ZONA DE INUNDACIÓN ORIGINAL, PERO CUANDO HAGO CLIC EN LA CAPA DE LAS FUTURAS LLANURAS ALUVIALES DE LOS ZOZOS...

¡SÍ! ASÍ ESTAMOS HOY.





¿YA FORMAS PARTE DEL GRUPO DE WHATSAPP DE NUESTRO BARRIO?

AHÍ ES DONDE COMPARTIMOS INFORMACIÓN SOBRE EL MAL TIEMPO, ZONAS DE EVACUACIÓN, REUNIONES COMUNITARIAS, ETC.

OH, CREO QUE NO. SÍ. POR FAVOR, AÑÁDEME.



¡POR SUPUESTO! HACEMOS LO QUE PODEMOS, PERO AL FINAL DEL DÍA, NINGUNO DE NOSOTROS PUEDE PERMITIRSE EL LUJO DE SEGUIR DESEMBOLSANDO, SOBRE TODO YA QUE VIENE MÁS LLUVIA.

ES PELIGROSO Y CARO VIVIR EN LA LLANURA ALUVIAL.



SEGÚN ESTE MAPA, LAS COSAS VAN A EMPEORAR ANTES DE MEJORAR...

NO SÉ TÚ, JEROD, PERO YO NO PIENSO QUEDARME MUCHO TIEMPO.

ESCUCHE POR AHÍ QUE EL ESTADO ESTÁ LANZANDO UN PROGRAMA DE RECOMPRA VOLUNTARIA. SERÉ EL PRIMERO EN LA FILA.



NO CREO QUE IRNOS NOS CONVENGA AHORA MISMO...ACABAMOS DE COMPRAR NUESTRA CASA, Y NUESTRAS RAICES ESTÁN AQUÍ.

YO TAMBIÉN ESTOY TRISTE POR IRME, PERO ES BUENO SABER CUÁLES SON NUESTRAS OPCIONES.

LA COMUNIDAD LO ES TODO PARA NOSOTROS. HABLAMOS CON NUESTROS VECINOS PARA COMPARTIR INFORMACIÓN Y RECURSOS.

A JUZGAR POR EL ASPECTO DE LAS COSAS AHÍ FUERA, LA RECUPERACIÓN VA A LLEVAR TIEMPO. ESTOY AQUÍ PARA AYUDAR

CUALQUIER COSA QUE NECESITES - VOLUNTARIADO, COMIDAS, COORDINACIÓN - ¡LLÁMAME!



ES ESTUPENDO QUE HABLES ESPAÑOL. TAL VEZ PUEDAS AYUDAR A ESA GENTE DE ALLÍ. REALMENTE QUIEREN VOLVER A CASA



CONOCÍ A UN CHICO DE UN PAR DE CALLES MÁS ALLÁ. DIJERON QUE ESTA ES SU SEGUNDA INUNDACIÓN EN DOS AÑOS...

POR SUERTE MOVIERON TODO A LA PLANTA BAJA. TENEMOS QUE HACER ESO TAMBIÉN.



GINA ME ESTABA CONTANDO SOBRE ESTE NUEVO PROGRAMA DE RECOMPRA...

SÉ QUE ACABAMOS DE MUDARNOS, PERO TAL VEZ PODAMOS IR AL PRÓXIMO AYUNTAMIENTO, ASÍ AL MENOS SABREMOS CUÁLES SON NUESTRAS OPCIONES...

PAUSA Y REFLEXIÓN:

¿ESTÁS SUSCRITO A LAS ALERTAS DE EMERGENCIA DE TU BARRIO? ¿CÓMO TE MANTIENES AL DÍA SOBRE LA INFORMACIÓN Y LOS RECURSOS RELACIONADOS CON LAS INUNDACIONES?

¿DE QUÉ MANERA PUEDES AYUDAR A TUS VECINOS A MANTENERSE A SALVO DURANTE UNA INUNDACIÓN?

¿CÓMO PUEDE PREPARARSE TU FAMILIA PARA UNA EMERGENCIA CLIMÁTICA?

¿HAY GENTE EN TU BLOQUE QUE PUEDA NECESITAR AYUDA EXTRA EN MOMENTOS DE EMERGENCIA?

¿TIENES RECUERDOS DE INUNDACIONES ANTERIORES QUE RESURGEN DE VEZ EN CUANDO?

PARA ESTAR PREPARADO PARA SALIR RÁPIDAMENTE EN CASO DE EMERGENCIA, ¿QUÉ INCLUIRÍAS EN TU BOLSA DE VIAJE?

CAPÍTULO 2



NO SÉ SI YO MISMO ACEPTARÍA UNA RECOMPRA, PERO QUIERO CONOCER LOS RIESGOS QUE CORRE MI VIVIENDA.

LA REUNIÓN COMUNITARIA



¡HOLA GINA!

¡HOLA PETE! ¿VENDRÁS A LA REUNIÓN DE LA COMUNIDAD ESTA NOCHE?

I VOTED ✓



¡REUNIÓN COMUNITARIA!

ESTADO DE NUEVA YORK
X DEFENSORES DEL
VECINDARIO

VENGA Y APRENDA SOBRE:

- INFRAESTRUCTURA CONTRA INUNDACIONES
- PROTECCIÓN CONTRA INUNDACIONES EN EL HOGAR
- PROGRAMA DE RECOMPRA

7 PM - LA BIBLIOTECA

¡SE SIRVE COMIDA Y BEBIDAS!



¿PROGRAMA DE RECOMPRA? INTERESANTE...

¡ME PREGUNTO QUIÉN MÁS ESTARÁ ALLÍ!



HE INVERTIDO CIENTOS DE MILES DE DÓLARES EN MI CASA, Y NUNCA VI UN CENTAVO DEL GOBIERNO

¡TODO LO QUE TIENEN QUE HACER ES ARREGLAR LAS MALDITAS ALCANTARILLAS!



SÉ EXACTAMENTE LO QUE ESTÁ PASANDO AQUÍ...

¡NOS ESTÁN ECHANDO PARA HACER SITIO A LOS GRANDES PROMOTORES!

SÓLO MIRA, TODO ESTO SERÁN CONDOMINIOS DE LUJO MUY PRONTO...



¡ESTO ES HORRIBLE! NUESTRA CASA HA SIDO HEREDADA POR TRES GENERACIONES...

SI NOS LA QUITAN, NO TENDREMOS NADA A NUESTRO NOMBRE.

ESPEREN... ¿DÓNDE SE ENTERARON DE LA REUNIÓN? ¿SE PUBLICÓ EN ALGÚN SITIO?

VI UN TEXTO SOBRE ELLO EN EL GRUPO DE WHATSAPP. VOY A INTENTAR LLEGAR PRONTO Y ECHAR UN VISTAZO.

TENDRÉ QUE VER SI ALGUIEN PUEDE CUBRIR MI TURNO.... OJALÁ ME AVISARAN CON MÁS ANTELACIÓN...

TENGO UN VECINO CHINO QUE NO VA A IR PORQUE LA REUNIÓN SERÁ SÓLO EN INGLÉS SIN TRADUCTOR.

NECESITO ENCONTRAR UNA NIÑERA DE ÚLTIMA HORA... ¿Y SI NO PUEDO? ¿SE GRABARÁ?

7:24 PM, BIBLIOTECA MUNICIPAL

ORDEN DEL DÍA DE LA REUNIÓN

- INFRAESTRUCTURA CONTRA INUNDACIONES
- PROTECCIÓN DE VIVIENDAS CONTRA INUNDACIONES
- PROGRAMA DE RECO

Y POR ÚLTIMO, PERO NO MENOS IMPORTANTE, VAMOS A CONCLUIR LA REUNIÓN DE ESTA NOCHE CON UNA DISCUSIÓN SOBRE EL PROGRAMA DE RECOMPRA DEL ESTADO

¿SÍ?

COMMUNITY REP.

STATE GOV REP.

EXIT

¿POR QUÉ SON LAS RECOMPRA INCLUSO EN EL ORDEN DEL DÍA? NADIE QUE YO CONOZCA ESTÁ INTERESADO EN ABANDONAR SU COMUNIDAD...

TODAVÍA NO HE TERMINADO.

INCLUSO SI ESE ES EL CASO...

¿CÓMO ES QUE NUNCA HE OÍDO HABLAR DE ESTE PROGRAMA DE RECOMPRA?

ME ENCANTA ESTE BARRIO Y NUNCA LO DEJARÍA

EXIT

SEÑOR, MI HIPOTECA Y YO NO TENEMOS TIEMPO PARA ESTO.

DEBERÍAMOS SEGUIR HABLANDO DE LAS OPCIONES DE CONTROL DE INUNDACIONES...

LO DIRÉ OTRA VEZ - ¡TODO ES CUESTIÓN DE ARREGLAR LAS ALCANTARILLAS!

... ¿QUÉ PASÓ CON ESE MALECÓN DEL QUE HABLARON HACE UNOS AÑOS?

¿QUÉ QUIERES DECIR CUANDO DICES RECOMPRA? ¿TAMBIÉN ESTÁS COMPRANDO MI HIPOTECA?

CONTRA INUNDACIONES PROGRAMA DE RECO

SI SE ME PERMITE INTERVENIR...

¡SÍ, POR FAVOR, REVERENDO!

ESTAS BUENAS PERSONAS PLANTEAN PUNTOS EXCELENTES.

EXACTAMENTE, Y... ¿EH?



PERMÍTANME EMPEZAR DICHIENDO QUE LO QUE QUEREMOS HABLAR AQUÍ SON LAS RECOMPRAS VOLUNTARIAS. ¡ESA PARTE ES IMPORTANTE! NADIE AQUÍ VA A NINGUNA PARTE QUE NO QUIERA...

NO SÉ SI YO MISMO ACEPTARÍA UNA RECOMPRA, PERO QUIERO CONOCER EL RIESGO DE MI CASA... Y SI ME DAN LA OPCIÓN... ¡MÁS VALE QUE SEA EL MEJOR TRATO QUE PUEDA CONSEGUIR! ¿TENGO RAZÓN??



ORDEN DEL

- INF
- PRO
- CONTRA IND
- PROGRAMA DE RECO

ENTONCES, ¿QUÉ TAL ESTO, VAMOS A IR ALREDEDOR DE LA HABITACIÓN Y DEJAR QUE ESTOS FUNCIONARIOS SABEN LO QUE ES SU PREOCUPACIÓN # 1 CUANDO SE OYE LA PALABRA 'RECOMPRA'

UNITY REP.

STATE GOV REP.





8:47PM

LA BIBLIOTECA NOS HA DADO LA SEÑAL PARA TERMINAR AQUÍ. PERO, ¡VAYA, HA SIDO UN DEBATE TAN PERSPICAZ!

GRACIAS POR TODAS VUESTRAS PREGUNTAS. AUNQUE TODAVÍA NO TENGO RESPUESTAS CONCRETAS PARA TODOS, ESPERO QUE ÉSTA SEA LA PRIMERA DE MUCHAS CONVERSACIONES FUTURAS, A MEDIDA QUE VAYAMOS DEFINIENDO JUNTOS EL CALENDARIO Y LOS DETALLES DE ESTE NUEVO PROGRAMA.

ORDEN DEL DÍA DE LA REUNIÓN

INFRAESTRUCTURA CONTRA INUNDACIONES
PROTECCIÓN DE VIVIENDAS
CONTRA INUNDACIONES
PROGRAMA DE RECO

ANTES DE IRNOS, SUGIERO QUE REUNAMOS A ALGUNAS PERSONAS EN LA SALA ESTA NOCHE Y FORMEMOS UN GRUPO CONSULTIVO COMUNITARIO.

LO PRIMERO Y MÁS IMPORTANTE ES CONSOLIDAR TODAS NUESTRAS NOTAS DE ESTA REUNIÓN PARA COMPARTIRLAS CON LA GENTE DE NUESTRO BARRIO QUE NO HA PODIDO VENIR ESTA NOCHE. ¿QUÉ OS PARECE?

BUENA IDEA.

ME ENCANTARÍA SEGUIR EN CONTACTO. Y ME GUSTARÍA OFRECERME VOLUNTARIA PARA FORMAR PARTE DE ESTE GRUPO CONSULTIVO Y AYUDAR A DIFUNDIR EL MENSAJE.

¿AHORA QUIÉN SE APUNTA?

PAUSA Y REFLEXIÓN:

¿DÓNDE TE ENTERAS DE LAS REUNIONES COMUNITARIAS?

¿HA ASISTIDO A ALGUNA REUNIÓN COMUNITARIA EN LA QUE SE HAYA HABLADO DE INUNDACIONES?

¿A QUIÉN INVITARÍA A UNA REUNIÓN COMUNITARIA RELACIONADA CON LAS INUNDACIONES?

¿TIENE ALGUNA PREOCUPACIÓN QUE LOS FUNCIONARIOS ELECTOS O LOS ORGANISMOS MUNICIPALES PODRÍAN ABORDAR?

¿QUÉ TEMAS LE GUSTARÍA QUE SE PRIORIZARAN EN EL ORDEN DEL DÍA DE UNA REUNIÓN COMUNITARIA?

¿SE LE OCURRE ALGUIEN QUE PROBABLEMENTE NO ASISTIRÍA A UNA REUNIÓN COMUNITARIA PERO A QUIEN LE VENDRÍA MUY BIEN ASISTIR A UNA?

CAPÍTULO 3



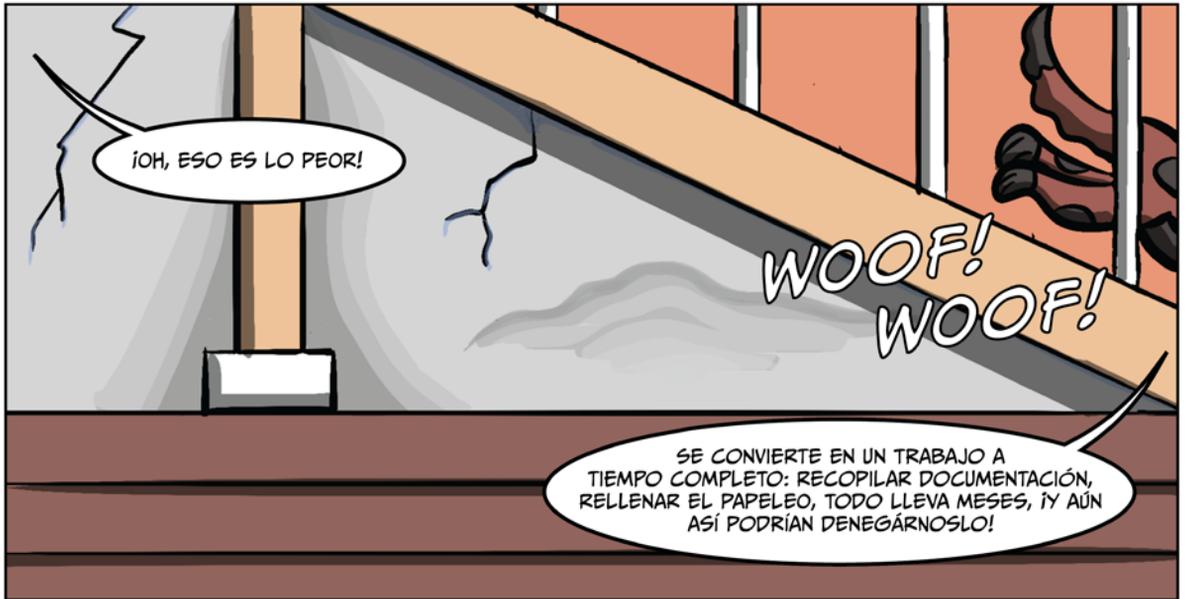
ESPERO QUE NO LE IMPORTE QUE
LE PREGUNTE, PERO ¿OBTUVO UN PRECIO
JUSTO DURANTE LA RECOMPRA?

LA RECOMPRA



NO SÉ SI SACAMOS TODO EL MOHO... NO PUEDO CREER QUE SE ESPERE QUE VIVAMOS ASÍ.

POR SUERTE, LOS NIÑOS HAN VUELTO A LA ESCUELA, PERO AHORA TENGO QUE LIDIAR CON LA GENTE DEL SEGURO.



¡OH, ESO ES LO PEOR!

WOOF!
WOOF!

SE CONVIERTE EN UN TRABAJO A TIEMPO COMPLETO: RECOPIRAR DOCUMENTACIÓN, RELLENAR EL PAPELEO, TODO LLEVA MESES, ¡Y AÚN ASÍ PODRÍAN DENEGÁRNOLO!



BUENO, CUALQUIER COSA QUE PUEDA HACER PARA AYUDARTE HOY, ESTOY AQUÍ PARA ELLO.

Y ADEMÁS, ¡PODRÉ PASAR MÁS TIEMPO CON PELÉ!

¡QUÉ PERRO TAN BUENO!



GRACIAS GINA. PARA SER HONESTO NO SÉ CUÁNTAS MÁS DE ESTAS REPARACIONES DEL SÓTANO PUEDO PERMITIRME SEGUIR HACIENDO.

HAN PASADO MENOS DE DOS AÑOS DESDE LA ÚLTIMA GRANDE. Y ALGO ME DICE QUE LA PRÓXIMA VENDRÁ MÁS PRONTO QUE TARDE...



ES COMO TIRAR EL DINERO POR EL DESAGÜE, ¡PERO NO PUEDES NO HACERLO PORQUE ES TU CASA!

SABES QUE POR ESO TUVE QUE IR A ESE AYUNTAMIENTO LA OTRA NOCHE SOBRE EL NUEVO PROGRAMA DE RECOMPRA....

¿AH, SÍ? ¿QUE DIJERON?



BUENO, SUENA MUY PARECIDO AL QUE MI PRIMO PASÓ DESPUÉS DE SANDY.

¿EN SERIO? ¿ES EL QUE VIVE EN STATEN ISLAND?



¡SÍ, MI PRIMA JEN! ELLA BÁSICAMENTE ACEPTÓ UNA OFERTA DEL GOBIERNO PARA COMPRAR SU PROPIEDAD, POR LO QUE PUEDE SALIR DE LA ZONA DE RIESGO DE INUNDACIÓN.

DESPUÉS DE SANDY, NO TENÍA SENTIDO PARA JEN RECONSTRUIR Y PASAR POR TODO ESO SABIENDO QUE SU CASA SIMPLEMENTE SE INUNDARÁ DE NUEVO.

ASÍ QUE ELLA Y SUS VECINOS QUE VIVÍAN EN OAKWOOD BEACH SE REUNIERON Y NEGOCIARON CON EL ESTADO PARA QUE LES COMPRARA LA PROPIEDAD.

¡VAYA! ESO NO PUEDE HABER SIDO FÁCIL



LO SÉ, ¿VERDAD? PERO AL MENOS SABEMOS QUE YA LO HABÍAN HECHO ANTES.

LAMENTABLEMENTE, CON LAS INUNDACIONES CADA VEZ MÁS GRAVES Y FRECUENTES, LOS FUNCIONARIOS LOCALES SE ESTÁN DANDO CUENTA.

SABES, CREO QUE VI ALGO EN EL PERIÓDICO SOBRE ESTO NO HACE MUCHO TIEMPO.

¿SUCEDIÓ EN SIDNEY? NO EN AUSTRALIA, SINO EN NUEVA YORK.



EN REALIDAD, ¿SERÍA ÚTIL SI TE PUSIERA EN CONTACTO CON JEN AHORA MISMO?

DESPUÉS DE ESE AYUNTAMIENTO, TENÍA TODAS ESTAS PREGUNTAS QUE PENSÉ QUE SÓLO ALGUIEN COMO ELLA QUE PASÓ POR ELLO DE PRIMERA MANO PODRÍA RESPONDER.

SÍ. POR FAVOR, CONÉCTENOS. MIENTRAS TANTO, ¿PODEMOS SACAR ESTAS BOLSAS A LA ACERA?

DOS SEMANAS DESPUÉS...

GEEZ, ESPERO QUE NUESTRA CONEXIÓN A INTERNET SE MANTENGA ESTABLE DURANTE ESTA TORMENTA...

¿CÓMO LES VA POR ALLÁ?

TENGO LA TELE ENCENDIDA ATRÁS POR SI ALGO CAMBIA, PERO NO TENGO QUE PREOCUPARME TANTO AQUÍ EN MI NUEVA CASA

MI PERRITO AQUÍ POR OTRO LADO, ¡TODAVÍA SE ASUSTA UN POCO CON LA LLUVIA!

LO ENTIENDO PERFECTAMENTE. A PELE NUNCA LE HAN GUSTADO LOS TRUENOS, Y DESPUÉS DE QUE EVACUÁRAMOS DURANTE LA ÚLTIMA TORMENTA... NO ME HAGAS HABLAR.

BOOM!

ES INCREÍBLE QUE YA NO TENGAS QUE PREOCUPARTE TANTO....

IMAGINO QUE LA MUDANZA NO DEBIÓ SER FÁCIL... ¿O LO FUE?



FUE DURO, TAMPOCO ES QUE TUVIÉRAMOS MUCHAS OPCIONES. LA RECOMPRA QUE ACEPTAMOS DESPUÉS DE SANDY FUE ÚNICA PERO NO FUE EXACTAMENTE PROACTIVA.

PERO NOCHES COMO ESTA AÚN ME TRAEN A LA MEMORIA AQUELLA PRIMERA NOCHE, CUANDO INTENTÉ VOLVER A CASA, DEJANDO ATRÁS A MIS HIJOS Y A MI PERRO...

LAS CALLES ESTABAN A OSCURAS, SALVO POR LAS LUCES DE MI COCHE, Y ME RESULTABAN FAMILIARES PERO NO CORRECTAS... COMO UN TABLERO DE MONOPOLY QUE HA SIDO SACUDIDO.

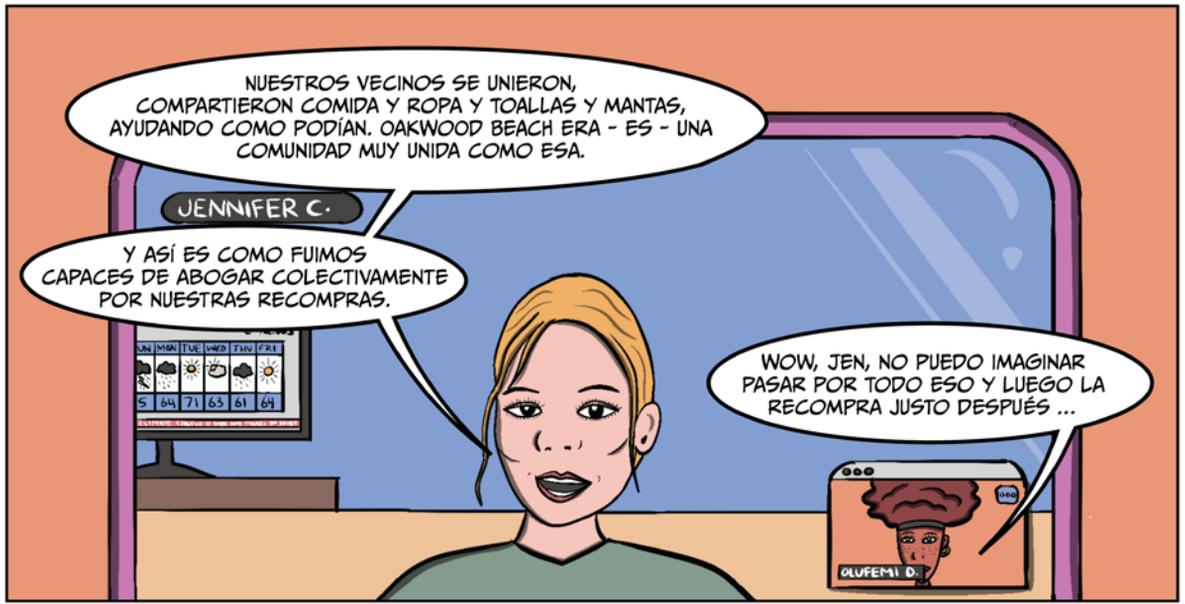


MI MARIDO SE REUNIÓ CONMIGO EN EL ALTIPLANO, Y DIJO QUE DEBÍAMOS ESPERAR HASTA QUE EL AGUA RETROCEDIERA... PERO YO NO PODÍA SIMPLEMENTE ESPERAR

ENCONTRÓ UN BOTE DE REMOS EN ALGÚN LUGAR ENTRE LOS ESCOMBROS, Y LO LLEVAMOS HASTA NUESTRA CALLE...



PERO ALLÍ NO HABÍA NADA.



NUESTROS VECINOS SE UNIERON, COMPARTIERON COMIDA Y ROPA Y TOALLAS Y MANTAS, AYUDANDO COMO PODÍAN. OAKWOOD BEACH ERA - ES - UNA COMUNIDAD MUY UNIDA COMO ESA.

Y ASÍ ES COMO FUIMOS CAPACES DE ABOGAR COLECTIVAMENTE POR NUESTRAS RECOMPRAS.

WOW, JEN, NO PUEDO IMAGINAR PASAR POR TODO ESO Y LUEGO LA RECOMPRA JUSTO DESPUÉS ...



BUENO, TUVIMOS UN ADMINISTRADOR DE CASOS QUE NOS AYUDÓ A VER ESTE PROCESO.

PERO AÚN TENÍAMOS QUE RESOLVER MUCHAS COSAS POR NUESTRA CUENTA, COMO EL CUIDADO DE LOS NIÑOS Y EL ALOJAMIENTO TEMPORAL, POR EJEMPLO.

ESPERO QUE NO TE IMPORTE QUE TE LO PREGUNTE, PERO ¿TE DIERON UN PRECIO JUSTO DURANTE LA RECOMPRA?



NO PUEDO DECIR QUE SEA LO MISMO PARA TI, PERO PARA NOSOTROS... NOS DIERON EL VALOR QUE TENÍAMOS ANTES DE LA TORMENTA.

LO QUE FUE UNA SUERTE PARA NOSOTROS REALMENTE, DADO QUE NUESTRA CASA DESPUÉS DE LA TORMENTA TERMINÓ EN EL PANTANO ALTO....

¿QUE?

¿QUIERES ESCUCHAR LA HISTORIA DE JEN EN SUS PROPIAS PALABRAS? VE LA GRABACIÓN DE SU CHARLA A TRAVÉS DEL CÓDIGO QR DE LA PARTE POSTERIOR.

OH, DÉJAME DECIRTE ACERCA DE ESO ...

BOOM!

OTRA SEMANA DESPUÉS...

¡HOLA FEMI! ACABO DE HABLAR POR TELÉFONO CON JEN, Y MENCIONÓ QUE USTEDES DOS SE CONECTARON DURANTE EL FIN DE SEMANA.

SÍ, LO HICIMOS. FUE DE GRAN AYUDA. GRACIAS.

SABES, UN ORGANIZADOR LOCAL ME PRESENTÓ RECIENTEMENTE A UN SERVICIO DE ASESORAMIENTO DE SALUD MENTAL, QUE ME ESTÁ RESULTANDO ÚTIL, ESPECIALMENTE CON MIS HIJOS.

¡NOW, NO PUEDO IMAGINAR LO QUE ES PARA LOS NIÑOS, GINA - ESTO ES TODO LO QUE SABEN!

ES UN GRAN CAMBIO, NO SÓLO PARA ELLOS, SINO PARA TODA LA FAMILIA.

Y EN REALIDAD SABER QUE NO ESTAMOS SOLOS EN ESTO LO HACE UN POCO MEJOR... HABLANDO DE ESO, ¿VAS A IR A ESA REUNIÓN DE RECOMPRA EN EL PASTOR FRANK LA PRÓXIMA SEMANA?

POR SUPUESTO. UNA COSA DE LA QUE NO HEMOS HABLADO MUCHO Y QUE QUIERO PLANTEAR EN ESTA REUNIÓN ES QUÉ VA A PASAR DESPUÉS CON NUESTRAS TIERRAS.



MI MARIDO Y YO EMIGRAMOS AQUÍ DESDE NIGERIA HACE MÁS DE VEINTE AÑOS.

NOS LLEVÓ MUCHO TIEMPO ENCONTRAR LA CASA DE NUESTROS SUEÑOS, Y MUCHOS AÑOS MÁS CONOCER A TODA ESTA GENTE MARAVILLOSA, ¡INCLUIDA TÚ, GINA!

LA IDEA DE TENER QUE DEJAR ATRÁS NUESTRO HOGAR Y ESTA TIERRA...



OH, HE ESTADO PENSANDO EN ESO TAMBIÉN ...

CIERTAMENTE NO QUIERO VER NINGÚN NUEVO DESARROLLO EN ÉL.

MEJOR DEJAR QUE LA NATURALEZA SE HAGA CARGO - TAL VEZ CONVERTIRLO EN UN PARQUE PÚBLICO?



¡ESTOY CONTIGO, GINA!

CUALQUIER TIPO DE ESPACIO VERDE QUE AYUDE A ABSORBER EL AGUA CUANDO LLUEVE... ABIERTO A LA COMUNIDAD, ¡GRATIS PARA TODOS!

ASÍ, DENTRO DE 10 AÑOS, CUANDO VOLVAMOS DE VISITA, PODREMOS SENTARNOS EN UN BANCO COMO ÉSTE Y PONERNOS AL DÍA COMO EN LOS VIEJOS TIEMPOS.

CREO QUE A PELÉ LE GUSTA CÓMO SUENA ESO.

PAUSA Y REFLEXIÓN:

¿HAS OÍDO HABLAR DEL TÉRMINO "RECOMPRA" O "RECOMPRA VOLUNTARIA" ANTES DE LEER ESTE CÓMIC? ¿CUÁL FUE TU REACCIÓN INICIAL?

¿HA EVOLUCIONADO TU COMPRENSIÓN DEL TÉRMINO "RECOMPRA" DESDE QUE LO CONOCIÓ?

¿CUÁLES SON LAS PROTECCIONES O AYUDAS QUE LE GUSTARÍA VER EN UN PROGRAMA DE RECOMPRA VOLUNTARIA?

¿DÓNDE SE INFORMA ACTUALMENTE SOBRE LOS PROGRAMAS GUBERNAMENTALES?

SI SU FAMILIA ACEPTARA UNA RECOMPRA VOLUNTARIA, ¿QUÉ USO LE GUSTARÍA QUE SE DIERA A LA TIERRA?

¿QUÉ MEDIDAS PODRÍAN TOMAR SU COMUNIDAD, SU CIUDAD O SU ESTADO PARA REDUCIR LA NECESIDAD DE REUBICACIÓN?

NO OLVIDE...

1 Conozca su riesgo:

Conozca su riesgo local de inundación explorando las herramientas cartográficas en línea.

La FEMA ofrece una capa de mapas nacionales de riesgo de inundación con el riesgo actual y futuro. Muchas instituciones académicas y gobiernos locales de todo EE.UU. también ofrecen mapas locales de riesgo de inundación por marejada ciclónica (inundaciones costeras), aguas pluviales (lluvias torrenciales) y subida del nivel del mar.

Algunas plataformas inmobiliarias digitales (como Zillow y Realtor.com) ofrecen ahora una puntuación de riesgo de inundación para las propiedades que están en el mercado para la compra o el alquiler, por lo que puede conocer el riesgo de una propiedad antes de comprar una casa o firmar un contrato de arrendamiento.

2 Manténgase informado:

Suscríbase a las alertas de emergencia locales para mantenerse informado de cualquier situación de riesgo de inundación. Únete a los grupos de chat de tu vecindario o a los grupos de Facebook, y sigue a las agencias locales de gestión de emergencias en las redes sociales. Y manténgase al día sobre su zona de evacuación local.

3 Compruebe cómo están sus vecinos:

En tiempos de crisis, los más vulnerables sufren más que nadie. Las personas con discapacidades o problemas de salud, los ancianos, las mujeres embarazadas y los niños sufren cargas desproporcionadas cuando las aguas suben, se va la luz, se suspende el transporte público y se restringe su movilidad.

Conozca a sus vecinos y cree un plan para ver cómo están unos y otros cuando se produzcan tormentas. Cuando los vecinos cuidan de sus vecinos, todos salimos ganando.

LA BIBLIOTECA DE RECURSOS

DESARROLLO DE UN PROGRAMA DE RECOMPRA: CENTRAR LA COMUNIDAD EN EL DISEÑO Y LA EJECUCIÓN DEL PROGRAMA



LIDERAR ESCUCHANDO: GUÍA PARA
LAS CONVERSACIONES COMUNITARIAS
SOBRE LA MIGRACIÓN CLIMÁTICA
(CLIMIGRATION NETWORK)



CONSTRUIR MEJORES RECOMPAS A TRAVÉS
DE LA EXPERIENCIA VIVIDA Y APRENDIDA
(NATURAL RESOURCES DEFENSE COUNCIL)



BEST PRACTICES FOR
VOLUNTARY HOME
BUYOUTS

Recommendations to the
New York State Office of
Resilient Homes and
Communities

MEJORES PRÁCTICAS PARA
LAS RECOMPAS VOLUNTARIAS:
RECOMENDACIONES PARA LA OFFICE OF
HOUSING AND COMMUNITY RENEWAL DE
NYS (INFORME CONJUNTO)



ADQUISICIONES DE TERRENOS INUNDABLES:
RETOS, PRÁCTICAS Y LECCIONES
APRENDIDAS (UNIVERSIDAD DE DELAWARE
Y THE NATURE CONSERVANCY)



JERARQUÍA DE ADAPTACIÓN A LAS
INUNDACIONES: UNA FORMA MEJOR DE
ADAPTARSE A UN MUNDO DE INUNDACIONES,
MARES CRECIENTES Y DESIGUALDAD
SOCIAL (THE NATURE CONSERVANCY)



INFORMACIÓN SOBRE EVACUACIÓN
CONTROLADA (GEORGETOWN CLIMATE CENTER)

FLOOD SENSOR AUNTY

Flood Sensor Aunty, creada por Sabina Sethi Unni, es una obra sobre un sensor de inundaciones que trabaja en la tienda de chai de su tía y que realmente quiere ser una estrella de cine. A medio camino entre el teatro de ingenio realmente divertido y la prevención de catástrofes comunitarias, este espectáculo trata de cómo la mejor manera de protegerse de las inundaciones, el cambio climático y la desesperación es conociendo a tus vecinos. El número final del musical, "Go Bag Song", nos recuerda todas las provisiones esenciales que debemos tener preparados en caso de emergencia. Apréndetela y prepárate: es la canción que querrás tener pegada a la cabeza.

"CANCIÓN DEL BOLSO PARA LLEVAR"

ESCRITA Y COMPUESTA POR SABINA SETHI UNNI PARA FLOOD SENSOR AUNTY

CONJUNTO, hablada

72 horas de comida
y agua
para ti y todas tus
mascotas

almohadillas
linternas frontales
y no olvides tus
medicinas

botiquín
pero en realidad
la mayoría de
todo

INTÉRPRETE 1, hablada

¡Mis fotos!

ENSEMBLE, hablada

¡NO!

INTÉRPRETE 2, hablada

Sus documentos importantes en un contenedor impermeable.

CONJUNTO, hablada

Sus documentos importantes en un contenedor impermeable.

AUDIENCIA, hablada

Sus documentos importantes en un contenedor impermeable.

CONJUNTO, canta

contactos escritos
para los
necesitas alcanzar
mucho

mascarilla
tus llaves
un poco de
dinero en efectivo

teléfono
y cargador
pero en realidad la mayoría de
todo

INTÉRPRETE 3, hablada

¿¡Un gusano!???

CONJUNTO, hablada

¡NO!

INTÉRPRETE 4, hablada

Es una radio AM/FM de manivela o a pilas y pilas de repuesto, idealmente con canales NOAA.

CONJUNTO, hablada

Radio AM/FM de manivela o a pilas y pilas de repuesto, idealmente con canales NOAA.

AUDIENCIA, hablada

Radio AM/FM de manivela o a pilas y pilas de repuesto, idealmente con canales NOAA.

CONJUNTO, canta

Un cuaderno
y bolígrafo
gafas
baterías

nombre de
tu médico
copia de
tu contrato de alquiler

actividades
como barajas
pero en realidad la mayoría de
todo

cosas sin las que no puedes
vivir
grande
o
pequeña

(idealmente pequeña y justo al lado de la puerta)



¡Mira y canta! Escanea el código QR para ver una actuación de "Go Bag Song" en Orchard Alley Garden, en el Lower East Side de Manhattan.

“¿Cómo prepararse para una catástrofe? Conozca a sus vecinos. En caso de catástrofe, serán las primeras personas con las que cuentes. Después, trabajar juntos te ayudará a conseguir recursos y a asegurarte de que la gente recibe un trato justo. El aislamiento en caso de catástrofe es mortal. Protégase y proteja a su familia conociendo a sus vecinos ahora.”

**-- Lucy Cummings, Directora de Resiliencia del Sector Religioso,
New York Disaster Interfaith Services (NYDIS)**

ENCONTRAR TERRENO sigue las experiencias de una comunidad neoyorquina afectada por las inundaciones y las difíciles conversaciones que surgen entre los vecinos.

Tras el impacto de una gran tormenta en Nueva York, la inundación obliga a evacuar la ciudad y los residentes se enfrentan a la difícil decisión de quedarse y reconstruir de nuevo o participar en el nuevo programa de compra voluntaria de la ciudad. Los residentes deben preguntarse: ***“¿Podrá mi familia resistir otra tormenta? ¿Puede este programa de reubicación ayudarme a construir un futuro mejor? ¿Cómo podemos asegurarnos de que nuestras voces sean escuchadas en futuros esfuerzos de planificación?”***

Esta es una historia sobre la toma de decisiones difíciles y sobre individuos que toman la iniciativa de planificar un futuro que refleje ***las nuevas realidades climáticas.***



Más información sobre la reubicación climática,
recompras y desplazamientos

Para más información, póngase en contacto con:
info@rebuildbydesign.org